

MODE D'EMPLOI – USER MANUAL



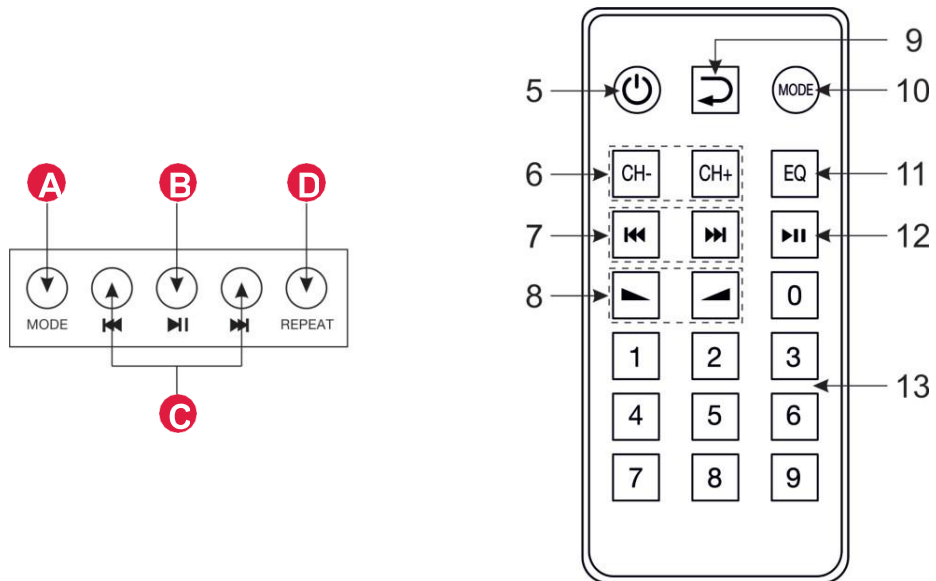
Lecteur Multi-sources USB/SD – Bluetooth – FM
Multi-source player USB/SD – Bluetooth – FM



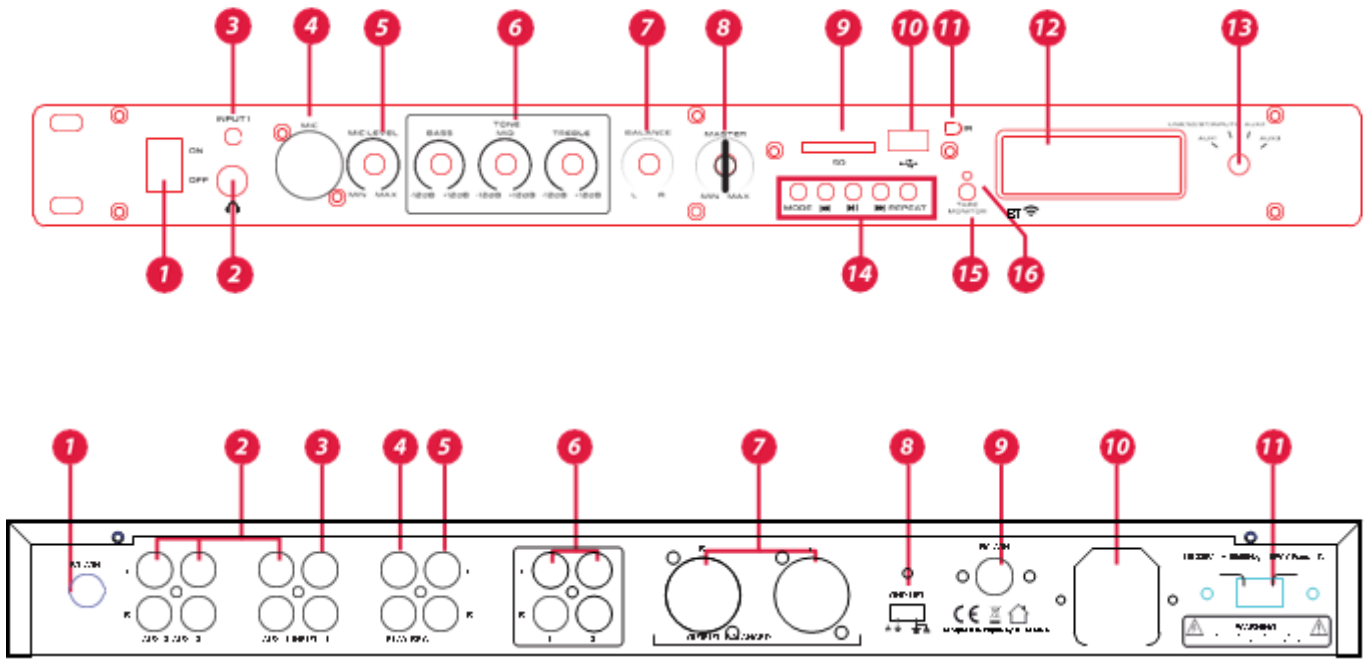
MS-PLAYER



TELECOMMANDE – REMOTE CONTROL



PANNEAU DE COMMANDE – CONTROL PANEL



FR – MODE D'EMPLOI

Lire attentivement le manuel et le conserver pour référence ultérieure.

 L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



 Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil

ATTENTION:

Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.

Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.

Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.

Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.

Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.

Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent être formées et qualifiées et respecter ces consignes

Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!

Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.

Débranchez l'adaptateur et éteignez l'appareil en cas d'une non-utilisation prolongée afin d'éviter des dommages causés par des surtensions.

L'appareil en operation ne peut pas être exposé à des temperatures extremes (pas en dessous de 5°C et pas au-dessus de 35°C)

L'appareil peut seulement être utilisé à l'intérieur


Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.

Ne pas exposer les batteries à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.

Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible

Utilisation de la Télécommande

Utilisez la télécommande à une distance maximale de 4m et un rayon de 30° par rapport à l'appareil. Pointez la télécommande en direction du capteur. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande risqué de ne pas fonctionner lorsque le capteur est soumis à une forte lumière. Si la télécom- mande ne fonctionne pas, vérifiez les piles

 **NOTE IMPORTANTE :** *Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.*

 En conformité avec les exigences de la norme CE

 Les produits recyclés sont recyclables

 Utilisation uniquement à l'intérieur

RECOMMANDATIONS POUR LES BATTERIES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées.

Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

ATTENTION

Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT

Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin. Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.

Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants

TELECOMMANDE

Attention la télécommande ne commande que le module USB/SD/BT, pas le reste des fonctions.

5. Allume et éteint l'appareil
6. CH- / CH+: Un appui bref sur ces boutons vous permet de passer à la chanson précédente ou suivante. En mode FM: un appui bref sur ces boutons vous permet de passer à la station précédente ou suivante
7. Un appui bref sur ces boutons vous permet de passer à la chanson précédente ou suivante. Un appui long sur ces boutons lance un retour rapide ou une recherche rapide dans le titre actuel. En mode FM: un appui bref sur ces boutons vous permet de passer à la station précédente ou suivante
8. Contrôles de volume
9. RÉPÉTITION: Vous permet de sélectionner un mode de lecture parmi les suivants: répéter tout (ALL), lecture normale (NORMAL), répéter une piste en continu (SINGLE), répéter les dossiers (FOLDER), lecture aléatoire (RANDOM) et lire les 10 premières secondes de chaque piste (BROWEE).
10. MODE: Appuyez successivement sur cette touche pour faire défiler le périphérique de stockage USB, la carte mémoire SD, le syntoniseur de radio FM, le récepteur Bluetooth et l'option d'enregistrement (RE- CORD)
11. EQ: Permet de choisir parmi les différentes égalisations existantes (EQ1 – EQ7)
12. Démarrer ou mettre en pause la lecture. En mode FM: Effectue un réglage automatique des stations de ra- dio FM. La syntonisation commencera à la fréquence la plus basse et les stations seront automatiquement sauvegardées dans des emplacements de mémoire consécutives. Si vous

souhaitez arrêter la syntonisation, appuyez à nouveau sur cette touche.

13. Sélection directe via les touches numériques

PANNEAU DE COMMANDE AVANT

1. ON / OFF: interrupteur marche / arrêt
2. Prise casque 6,3 mm
3. INPUT 1: Niveau d'entrée ligne AUX via jack 3,5 mm
4. MIC: Connecteur d'entrée combo XLR / 6.3mm pour microphone dynamique symétrique
5. MIC LEVEL: Contrôle du volume de l'entrée micro
6. TONE: Commande rotative pour les basses, moyennes et hautes fréquences
7. BALANCE: Envoie le signal stéréo dans le canal gauche ou droit
8. MASTER: contrôle général du volume
9. SD: Port de connexion pour cartes mémoire SD
10. Port de connexion pour les périphériques de stockage USB
11. Récepteur infrarouge de la télécommande
12. Afficheur
13. Sélecteur d'entrée: Sélectionnez le signal d'entrée que vous souhaitez envoyer à la sortie. Si vous sélectionnez l'option USB / SD / FM / BT / INPUT1 et utilisez à la fois le lecteur USB / SD / MP3 (ou le syntoniseur FM) et INPUT1, le son sera mixé par la sortie OUTPUT. Ce sélecteur vous permet également de sélectionner quelle entrée sera enregistrée sur le périphérique de stockage USB ou sur la carte mémoire SD lorsque la fonction RECORD est utilisée.
14. Touches de lecteur USB / SD / MP3, syntoniseur FM et récepteur Bluetooth intégré.
 - A) MODE: Appuyez successivement sur cette touche pour faire défiler le périphérique de stockage USB, la carte mémoire SD, le syntoniseur de radio FM, le récepteur Bluetooth et l'option d'enregistrement (RECORD)
 - B) Vous permet de démarrer ou de suspendre la lecture. En mode FM: Effectue un réglage automatique des stations de radio FM. La syntonisation commencera à la fréquence la plus basse et les stations seront automatiquement sauvegardées dans des emplacements de mémoire consécutives. Si vous souhaitez arrêter la syntonisation, appuyez à nouveau sur cette touche. En mode RECORD, appuyez pour démarrer et arrêter un enregistrement.
 - C) Un appui bref sur ces boutons vous permet de passer à la chanson précédente ou suivante. Un appui long sur ces boutons lance un retour rapide ou une recherche rapide dans le titre actuel.

En mode FM: Une courte pression vous permet de passer à la station précédente ou suivante.
 - D) RÉPÉTITION: Vous permet de sélectionner un mode de lecture parmi les suivants: répéter tout (ALL), lecture normale (NORMAL), répéter une piste en continu (SINGLE), répéter les dossiers (FOLDER), lecture aléatoire (RANDOM) et lire les 10 premières secondes de chaque piste (BROWEE).
15. TAPE/MONITOR: Envoie l'entrée TAPE IN à la sortie TAPE OUT. Appuyez sur cette touche si vous voulez que

l'appareil connectée aux connecteurs TAPE IN soit reproduite par la sortie TAPE OUT.

16. Indicateur à LED: S'allume lorsque le bouton TAPE / MONITOR est activé.

PANNEAU COMMANDE ARRIÈRE

1. BT: Antenne de réception Bluetooth
2. AUX1 / AUX2 / AUX3 : 2x connecteurs RCA pour appareils phono, tuner et AUX
3. INPUT 1: Entrée niveau ligne via connecteurs RCA
4. TAPE IN: Entrée niveau ligne via 2x connecteurs RCA
5. TAPE OUT: Sortie niveau ligne via 2x connecteurs RCA. Cette sortie lira l'audio de l'appareil connecté à TAPE IN si le bouton TAPE / MONITOR situé sur le panneau avant est engagé.
6. OUTPUT1-2: Sorties niveau ligne via 2x connecteurs RCA
7. OUTPUT: Sortie stéréo symétrique de niveau ligne via 2x connecteurs XLR
8. GND / LIFT: Ce sélecteur est normalement placé à la position GND. Si l'installation produit des bruits parasites, placez le sélecteur en position LIFT pour déconnecter la masse et la terre de l'appareil.
9. FM: connecteur d'entrée pour l'antenne FM
10. Entrée d'alimentation 230 / 115V~
11. Sélecteur de tension

CONNEXION ET UTILISATION DU BLUETOOTH

1. Mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche MODE (14-A) sur l'appareil ou la télécommande pour sélectionner la fonction BLUETOOTH "BLUETOOTH" et l'appareil commute en mode de recherche.
2. Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil externe à synchroniser.
3. Lancez la recherche d'appareil. L'enceinte s'affiche sous le nom " BT ".
4. Sélectionnez-la et entrez le mot de passe « 0000 » si nécessaire.
5. Appuyez sur la touche de lecture sur l'appareil ou sur la télécommande pour commencer la lecture. Sélectionnez les titres avec les touches NEXT et PREV et le Volume avec le bouton rotatif en s'assurant que le volume de la source Bluetooth (mobile, tablette) soit bien actif.

UTILISATION DU MICRO

Connectez un micro sur l'entrée micro (4). Ajustez le volume avec le bouton MIC LEVEL (5)

ENREGISTREMENT DES MICROS

Vous pouvez sélectionner une entrée via le sélecteur d'entrée du panneau avant et l'enregistrer sur le périphé-

rique de stockage USB ou la carte mémoire SD. Pour ce faire, procédez comme suit:

1. Placez le sélecteur d'entrée sur la source d'entrée souhaitée.
2. Sélectionnez l'option RECORD via le bouton MODE sur le panneau avant ou sur la télécommande

3. Pour commencer l'enregistrement, appuyez sur le bouton PLAY / PAUSE sur le panneau avant du lecteur ou sur la télécommande. Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyez à nouveau sur le bouton PLAY / PAUSE.
4. Les enregistrements seront sauvegardés dans des fichiers numérotés sur le périphérique de stockage USB ou la carte mémoire SD.
5. Les enregistrements sont accessibles via le menu RECORD. Sélectionnez cette option à l'aide du bouton MODE et les enregistrements effectués apparaîtront à l'écran. Vous pouvez lire des enregistrements en utilisant les commandes du lecteur USB / SD / MP3.

UTILISATION DU LECTEUR USB


Fichiers de musique compatibles: MP3, WMA

Mettre le sélecteur (13) sur USB/SD/FM/BT/INPUT1. Appuyer sur la touche MODE (14-A) pour passer les sources audio à USB.

1. Lecture/pause: Appuyez pour la lecture, mettre en pause et reprendre la lecture.
2. Retour/suivant: Pendant la lecture, appuyez une fois pour revenir au début du titre en cours ou du titre suivant.

UTILISATION DE LA RADIO (FM)

Mettre le sélecteur (13) sur USB/BT/IN1. Appuyer sur la touche MODE (14-A) pour passer les sources audio à FM Radio.

Appuyer longuement sur le bouton Play/Pause  pour lancer une recherche des stations radio. Elles seront sauvegardées automatiquement.

Appuyer sur les boutons  ou  pour sélectionner la station voulue.


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES


Alimentation électrique	220-240VAC – 50/60Hz
Consommation électrique	50W
Bande fréquence Bluetooth	2402 – 2480 MHz
Puissance max émission Bluetooth	2.69dBm
Dimensions du produit	430 x 150 x 445mm (1U Rack 19")
Dimensions du carton	495 x 180 x 85mm
Poids net	1,45 KG

La déclaration UE de conformité est disponible sur notre site internet www.msc-distribution.om

GB – USER MANUAL

Please read the manual carefully and keep it for future reference.

 The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral Triangle, is intended to alert the user to the presence of not insulated dangerous voltages within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



CAUTION:

- Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquid over the appliance. Do not place small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance and cause fire or a shock hazard! If any liquid or objects enter the appliance, pull immediately the mains plug out of the socket and contact a specialist.
- Only pull the mains plug out of the socket by the intended gripping surface. Do not pull it by the cable.
- Never plug the mains plug in or out with damp or wet hands
- Electrical appliances must be kept out of the reach of children. Be particularly careful if children are present. Children are not aware of the hazards involved in handling electrical appliances improperly. Children could attempt to poke objects into the appliance. There is a life-threatening danger of electrocution.
- Never place the appliance on an unstable or mobile surface. Persons could be injured or the appliance damaged by it falling down.
- All persons involved in operating, installing and servicing the appliance and putting it into service must be trained and qualified accordingly and observe these operating instructions.
- Defective mains cables may only be replaced by specialists. Danger of shock hazard!
- If you are not sure about the correct connection or if questions arise which are not answered by the operating instructions, please do not hesitate to contact support or a specialist of your choice. Consult a specialist if you are in doubt about the operating principle or the safety of the product.
- Please unplug the adaptor and switch the unit off if you don't use it for a long time, to avoid damage due to voltage surges.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- A warning that batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

The device in operation cannot be exposed to extreme temperatures (not below 5 ° C and not above 35 ° C)

The device can only be used indoors

Use of the Remote Control

Please operate the remote control within a distance of 6m and 30° between the remote and the appliance. Aim the remote at the sensor. Remove all obstacles between the remote and the sensor.

The remote control might not work properly if the sensor is exposed to strong sunshine. If the remote control doesn't work properly, please check the batteries

RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES



This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling.

ATTENTION

Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type. Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.


Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

When the internal batteries are not to be used, remove them to avoid damage caused by battery leakage or corrosion.

WARNING


The supplied remote control contains a battery. In case of ingestion, it might cause serious internal burns within only 2 hours that might lead to death.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

 *Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.*

 Accordance with the requirements of CE standard

 Recycled products can be recycled

 The product is suitable for indoor use

REMOTE CONTROL

Attention, remote control only USB/SD/BT module, no other function

5. Turns the player on/off
6. CH-/CH+: A short press on these buttons allows you to move to the previous or next song.
In FM mode: a short press on these buttons allows you to move to the previous or next channel
7. A short press on these buttons allows you to move to the previous or next song. A long press on these button starts a fast rewind or fast forward search through the current title.
In FM mode: a short press on these buttons allows you to move to the previous or next channel
8. Volume controls
9. REPEAT: Allows you to select a playback mode between the following: repeat all (ALL), normal playback (NORMAL), repeat a track continuously (SINGLE), repeat folders (FOLDER), random play (RANDOM) and play the first 10 seconds of each track (BROWEE).
10. MODE: Press this button successively to cycle through the USB storage device, SD memory card, FM radio tuner, Bluetooth receiver and recording option (RECORD)
11. EQ: Allows you to select between the different existing equalizations (EQ1 – EQ7)
12. Start or pause playback. In FM mode: Performs an automatic tuning of the FM radio stations. The tuning will start from the lowest frequency and the stations will be saved automatically in consecutive memory positions. If you want to stop tuning, press this button again.
13. Direct selection via number buttons
14. **FRONT CONTROL PANEL**

1. ON/OFF: on/off switch
2. 6.3mm headphone jack
3. INPUT 1: Line level AUX input via 3.5mm jack
4. MIC: XLR/6.3mm combo input connector for a dynamic balanced microphone
5. MIC LEVEL: Volume control of the mic input
6. TONE: Rotary control for the bass, medium and high frequencies
7. BALANCE: Sends the stereo signal into the left or right channel
8. MASTER: general volume control
9. SD: Connection port for SD memory cards
10. Connection port for USB storage devices
11. Infrared receiver of the remote control
12. Display
13. Input selector switch: Select the input signal that you want to send to the OUTPUT. If you select the option USB/SD/FM/BT/INPUT1 and use both the USB/SD/MP3 player (or the FM tuner) and INPUT1, the sound will be mixed by the OUTPUT connector. This selector switch also allows you to select which input will be recorded on the USB storage device or SD memory card when the RECORD function is used.
14. USB/SD/MP3 player buttons, FM tuner and built-in Bluetooth receiver.
 - A) MODE: Press this button successively to cycle through the USB storage device, SD memory card, FM radio tuner, Bluetooth receiver and recording option (RECORD)
 - B) Allows you to start or pause playback. In FM mode: Performs an automatic tuning of the FM radio stations. The tuning will start from the lowest frequency and the stations will be saved automatically in consecutive memory positions. If you want to stop tuning, press this button again. In RECORD mode, press to start and stop a recording.
 - C) A short press on these buttons allows you to move to the previous or next song. A long press on these button starts a fast rewind or fast forward search through the current title. In FM mode: A short press allows you to move to the previous or next tuned station.
 - D) REPEAT: Allows you to select a playback mode between the following: repeat all (ALL), normal playback (NORMAL), repeat a track continuously (SINGLE), repeat folders (FOLDER), random play (RANDOM) and play the first 10 seconds of each track (BROWEE).
15. TAPE/MONITOR: Sends the TAPE IN input to the TAPE OUT output. Press this button if you want the input connected to the TAPE IN connectors to play through the tape out.
16. LED indicator: Lights up when the TAPE/MONITOR button is activated.

REAR PANEL

1. BT: Bluetooth reception antenna
2. AUX1/AUX2/AUX3 : 2x RCA connectors for phono, tuner & AUX devices
3. INPUT 1: Line level input via RCA connectors
4. TAPE IN: Line level input via 2x RCA connectors
5. TAPE OUT: Line level output via 2x RCA connectors. This output will play the audio of the device connected to TAPE IN if the TAPE/MONITOR button on the front panel is pressed.
6. OUTPUT1-2: Line level outputs via 2x RCA connectors

7. OUTPUT: Balanced line level stereo output via 2x XLR connectors
8. GND/LIFT: This selector is normally placed in the GND position. If the installation has ground noise, place the selector in the LIFT position to disconnect the ground and earth from the device.
9. FM: input connector for the FM antenna
10. Power input 230VAC
11. Power voltage selector

BLUETOOTH OPERATION

1. Turn on the unit and press the MODE button (14-A) on the unit or the remote control to select the BLUETOOTH function "BLUE" and the unit will enter search mode.
2. Activate the Bluetooth function on the external device to be synchronized.
3. Start the device search. The loudspeaker is known as "BT".
4. Select it and enter the password "0000" if necessary.
5. Press the play button on the device on the remote control to start playback.

Select the titles with the NEXT and PREV keys and the Volume with the rotary button, making sure that the volume of the Bluetooth source (mobile, tablet) is active.

MICROPHONE RECORDING

You can select an input via the front panel input selector and save it on the USB storage device or SD memory card. To do this, proceed as follows:

1. Place the input selector on the desired input source.
2. Select the RECORD option via the MODE button on the front panel or the remote control
3. To start recording, press the button PLAY/PAUSE on the front panel of the player or on the remote control. To end recording, press PLAY/PAUSE button again.
4. The recordings will be saved in consecutive numbering files on the USB storage device or the SD memory card.
5. Recordings can be accessed through the RECORD menu. Select this option via the MODE button and the recordings made will appear on the display. You can play recordings using the USB / SD / MP3 player controls.

USB/TF OPERATION

Compatible music files: MP3, WMA

Press the MODE button (14-A) to switch the audio sources to USB.

1. Play / Pause: Press to play, pause and resume play.
2. Back / next: During playback, press once to go back to the beginning of the current title or the next title.

USING THE RADIO (FM)

Press the mode button (14-A) until FM is displayed on the screen.

Long press the Play / Pause button to search for radio stations. They will be saved automatically.

Press the or buttons to select the desired station.

USE OF MICROPHONES

Connect the microphone to the microphone input (4). Adjust the volume with the MIC VOL level (5)

Technical Specification

Power supply	220-240VAC – 50/60Hz
Power consumption	50W
Bluetooth Frequency range	2402 – 2480MHz
Bluetooth max emission power	2.69dBm
Product dimension	430 x 150 x 445mm (1U Rack 19’')
Packaging dimension	495 x 180 x 85mm
Net weight	1,45 KG

The EU declaration of conformity is available on our website www.msc-distribution.com



Importé par / Imported by
Mac Mah – MSC Distribution
9 Avenue Camille Flammarion
91630 Avrainville / FRANCE
infos@msc-distribution.com
Tel : +33 1 69 34 80 62